# MOUNTING AND OPERATING INSTRUCTIONS



# EB 8390-5 EN

#### Translation of original instructions



# Type 3738-50 Electronic Limit Switch

with optional integrated solenoid valve for on/off valves Communication: FOUNDATION™ fieldbus

Firmware version A 1.01 / K 1.01



Edition August 2021

#### Note on these mounting and operating instructions

These mounting and operating instructions assist you in mounting and operating the device safely. The instructions are binding for handling SAMSON devices. The images shown in these instructions are for illustration purposes only. The actual product may vary.

- ➔ For the safe and proper use of these instructions, read them carefully and keep them for later reference.
- ➔ If you have any questions about these instructions, contact SAMSON's After-sales Service (aftersalesservice@samsongroup.com).



Documents relating to the device, such as the mounting and operating instructions, are available on our website at *www.samsongroup.com* > *Service & Support* > *Downloads* > *Documentation*.

#### Definition of signal words

#### 

Hazardous situations which, if not avoided, will result in death or serious injury

#### 

Hazardous situations which, if not avoided, could result in death or serious injury

#### 

Property damage message or malfunction

i Note

Additional information

-☆- Tip

Recommended action

1	Important safety instructions	6
1.1	Special conditions according to PTB 08 ATEX 2039 X	6
2	Article code	7
<b>3</b> 3.1 3.2 3.3 3.3.1	Design and principle of operation         Versions         Communication using TROVIS-VIEW         FOUNDATION™ fieldbus communication         FOUNDATION™ fieldbus block model	8 10 10 10
4	Technical data	12
4.1 4.2 4.3	Electronic limit switch Solenoid valve Optional forced venting	12 14 14
<b>5</b> 5.1 5.2	Attachment Accessories Attachment to linear actuators	<b>15</b> 16 17
5.2.1	Preparations	17
5.2.2 5.3	Attachment	18 20
5.3.1 5.3.2	Preparations Attachment	21 22
6	Connections	26
6.1	Pneumatic connections	26
6.2	Supply pressure	26
6.3	Electrical connection	27
7	Operating controls and readings	30
7.1	Rotary pushbutton	30
7.2 7.3	On-site operation	30 30
8	Start-up	33
8.1	Adapting the display direction	33
8.2	Verifying readings on display	33
8.3	Determining the actuator type	34
8.4	Determining the direction of action	35
8.5	Adjusting the end positions	35
8.6 8.6 1	Initialization	30 37
0.0.1		57

#### Contents

8.6.2	Starting manual initialization	
8.7	Replacing an electronic limit switch	
8.8	Zero/end position calibration	
8.9	Reset to default settings	40
9	Operation	40
9.1	Lock operation	40
9.1.1	Locking operation over FOUNDATION™ fieldbus	40
9.1.2	Lock on-site operation	41
9.2	Partial stroke test (PST)	41
9.2.1	Defining the PST target range	43
9.2.2	Starting the partial stroke test	43
9.2.3	Configuration example based on PTO direction of action	
9.3	Testing the solenoid valve	
9.4	Malfunction	
9.4.1	Status messages	
9.4.2	Error messages	
9.4.3	Confirming status and error messages	
10	Maintenance, calibration and work on equipment	48
10.1	Servicing	48
11	Servicing explosion-protected devices	49
12	Firmware update (serial interface)	49
13	Disposal	50
14	Parameter list	51
14.1	Status messages	55
14.2	Error messages	57
15	Dimensions in mm	59
	Assignment based on the direction of action	75

## 1 Important safety instructions

For your own safety, follow these instructions concerning the mounting, start up and operation of the limit switch:

- The device is to be mounted, started up or operated only by trained and experienced personnel familiar with the product. According to these mounting and operating instructions, trained personnel is referred to as individuals who are able to judge the work they are assigned to and recognize possible dangers due to their specialized training, their knowledge and experience as well as their knowledge of the applicable standards.
- Explosion-protected versions of this device must be operated only by personnel who has undergone special training or instructions or who is authorized to work on explosionprotected devices in hazardous areas.
- Any hazards that could be caused by moving parts are to be prevented by taking appropriate precautions.
- For use within hazardous areas, the Special Conditions mentioned in the EC type examination certificate and its addenda must be observed.
- If inadmissible motions or forces are produced in the pneumatic actuator as a result of the supply pressure, it must be restricted using a suitable supply pressure reducing station.

#### To avoid damage to any equipment, the following also applies:

- Proper shipping and storage are assumed.
- Do not ground electric welding equipment near to the electronic limit switch.

# 1.1 Special conditions according to PTB 08 ATEX 2039 X

An appropriate warning is to be attached to the plastic part of the enclosure to prevent the risk of electrostatic charging.

Where it is necessary to protect the apparatus against mechanical influences the installation instructions in the mounting instructions document must be observed.

# 2 Article code

Electronic Limit Switch	Туре 3738-50-	x	(00 x	1 x (	0 0	x 0
With display						
Explosion protection						
Without		000				
II 2G Ex ia IIC T6; II 2D Ex ia IIIC T80°C IP66		110				
II 2G Ex eb[ia] IIC T4; II 2D Ex tb IIIC T80°C IP66		310				
II 3G Ex ic IIC T4; II 3G Ex nA II T4 Gc; II 3D Ex tc II	IC T80°C IP66	810				
Solenoid valve						
External, bus powered		0				
Integrated, bus powered		4				
Options						
Without		(				
Forced venting		1				
Company version						
SAMSON			0			
			1			
Cover						
Gray beige			0	0		
Black 1)			0	1		
Silver gray 1)			1	3		
Special applications						
Without						0
Device compatible with paint						1
Special version						
Without						0

<sup>1)</sup> No longer available after January 2018

# 3 Design and principle of operation

The Type 3738-50 Electronic Limit Switch allows on/off valves to be actuated by an integrated or external solenoid valve as well as their discrete end positions to be read out by a FOUNDATION<sup>TM</sup> fieldbus network according to IEC 61158-2.

Major features of the electronic limit switch include:

- Power supplied by a FOUNDATION<sup>™</sup> fieldbus network (solenoid valve with low energy consumption of 6 V DC)
- Simple discrete control of on/off valves over a FOUNDATION™ fieldbus network
- Integrated diagnostics with partial stroke testing (PST)
- Non-contact sensing of the rotation angle by a magnetoresistive sensor system
- Version with integrated solenoid value or for external solenoid value

#### Fig. 1

The electronic limit switch is designed for attachment to pneumatic actuators. The current valve position is measured without contact using a magnet (on a screw) positioned centrically on the actuator shaft. The screw with magnet does not need to be adjusted. The AMR (anisotropic magnetoresistive) sensor located in the device together with the measuring electronics (1) can detect the directional change of the applied magnetic field and, as a result, sense the movement of the actuator. The pneumatic actuator is operated by a solenoid valve (6, 8) which converts the signal issued by the process control system into a binary pressure signal.

# 3.1 Versions

#### Version with integrated solenoid valve (Type 3738-50-xxx4x00x1x00x0)

The solenoid valve is integrated into the housing of the electronic limit switch. The electronic limit switch and the solenoid valve are powered by the connected FOUNDATION<sup>™</sup> fieldbus two-wire cable according to IEC 61158-2.

The electronic limit switch can optionally be fitted with a **forced venting** function. This function is activated when the solenoid valve is de-energized after the power supply is interrupted, causing the actuator to move the control valve to its fail-safe position.

#### Version for external solenoid valve (Type 3738-50-xxx0x00x1x00x0)

The electronic limit switch and the external solenoid valve are powered by the connected Foundation™ fieldbus two-wire cable according to IEC 61158-2.

The electronic limit switch can optionally be fitted with a **forced venting** function. This function is activated when the solenoid valve is de-energized after the power supply is interrupted, causing the actuator to move the control valve to its fail-safe position.



Fig. 1: Schematic diagram: Type 3738-50 Electronic Limit Switch

# 3.2 Communication using TROVIS-VIEW

See Table 2 for order numbers.

The electronic limit switch can be configured with SAMSON's TROVIS-VIEW Software. The electronic limit switch has for this purpose a SAMSON SSP interface to allow the RS-232 or USB port of a computer to be connected to it using a serial interface adapter cable.

The TROVIS-VIEW software enables the user to easily configure the electronic limit switch as well as view and document process parameters on a computer. See Data Sheet T 6661.

# 3.3 FOUNDATION™ fieldbus communication

The electronic limit switch is controlled completely by digital signal transmission according to Foundation™ fieldbus specification.

Data are transmitted over the bus using digital, bit-synchronous Manchester coding at a Baud rate of 31.25 kbit/s over twisted-pair wires according to IEC 61158-2.

#### i Note

If complex functions are started in the electronic limit switch, which require a long calculation time or lead to a large quantity of data being saved in the volatile memory of the electronic limit switch, the alert 'busy' is issued over the DD. This alert is not an error message and can be simply confirmed.

# 3.3.1 FOUNDATION™ fieldbus block model

All the functions and data of the device are assigned to various block types in FOUNDA-TION™ fieldbus. Each block type covers a different range of tasks. In the SAMSON Type 3738-50 Electronic Limit Switch, the following block types are implemented:

#### Resource Block (RES)

The Resource Block (RES) describes characteristics of the fieldbus device, such as the device name, manufacturer number and serial number. There is only one Resource Block in a device.

#### Function Blocks (FB)

Function Blocks are responsible for the way a FOUNDATION<sup>™</sup> fieldbus device works. A fieldbus application can be configured by linking the input and output parameters of Function Blocks. The Type 3738-50 Positioner includes the following Function Blocks:

- 5x Discrete Input Function Blocks (DI FB) Execution time 20 ms
- 5x Discrete Output Function Blocks (DO FB) Execution time 30 ms
- 1x Analog Input Function Block (AI FB) Analog position feedback Execution time 20 ms

#### Transducer Blocks (TRD)

Each AI or AO Function Block has a Transducer Block which contains all data and device-specific parameters to link the device to the process value (sensor or final control element). The following Transducer Blocks (corresponding to the Function Blocks) are implemented:

- 5x Discrete Input Transducer Blocks (DI TRD)
- 5x Discrete Output Transducer Blocks (DO TRD)
- 1x Analog Input Transducer Block (AI TRD)

#### i Note

The parameter of the individual function blocks are described in the Configuration Manual ► KH 8390-5.

# 4 Technical data

# 4.1 Electronic limit switch

Туре		3738-50-xxx <b>4</b> x00x1x00x0	3738-50-xxx <b>0</b> x00x1x00x0	
Version		With integrated solenoid valve For external solenoid valve		
Permissib	le range of rotation	Min.: 0 to 30° Max.: 0 to 170°		
Commu- Local nication		SAMSON SSP interface with serial interface adapter with TROVIS- VIEW with database module 3738-50		
	Over bus	FOUNDATION <sup>TM</sup> fieldbus		
Supply air	Supply air	2.4 to 8 bar	Same as specifications of the solenoid valve manufacturer	
	Air quality	Acc. to ISO 8573-1 edition 2004 Max. particle size and density: Class 4 Oil content: Class 3 Pressure dew point: Class 3 or at least 10 K below the lowest ambi- ent temperature to be expected	Same as specifications of the solenoid valve manufacturer	
	Air consumption	In idle position <60 l/h In switching position <30 l/h	-	
Electric p	ower supply	Powered by FOUNDATION™ fieldbus		
Maximun	n operating current	14 mA		
Permissib	le ambient	–25 to 80 °C	–40 to 80 °C	
temperature		Metal cable glands must be used for ambient temperatures below -20 °C. The limits specified in the examination certificate additionally apply.		
Influenc- Temperature		0.7 %/90° angle above the permissible temperature range		
es	Effect of vibration	0.25 % up to 2500 Hz and 4 g according to IEC 770		
Service life		15 years		
Maximun	n storage period	24 months		
Electromagnetic compatibility		Complying with EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 61326-1 and NAMUR Recommendation NE 21		

Туре		3738-50-xxx <b>4</b> x00x1x00x0 3738-50-xxx <b>0</b> x00x1x00x0		
Version		With integrated solenoid valve	For external solenoid valve	
Electrical connections		M20x1.5 cable gland(s) for 6 to 12 mm clamping range, screw termi- nals for 0.2 to 2.5 mm <sup>2</sup> wire cross-sections		
*Without forced venting *With forced venting		One cable gland Two cable glands	Two cable glands Three cable glands	
Degree of protection		IP 66		
Materi- Housing als		Die-cast aluminum EN AC-AlSi12(Fe) (EN AC-44300) acc. to DIN EN 1706, powder coating		
Housing cover		Computer		
Cover gasket		PU		
Indicator wheel		Computer		
Magnet material		Hard ferrite		
Weight		Approx. 1.2 kg	Approx. 1.0 kg	

 Table 1: Explosion protection certificates for Type 3738-20 Electronic Limit Switch

Туре		Certification			Type of protection/comments	
	10		Number	PTB 08 ATEx 2039 X	II 2G Ex ia IIC T6;	
	-		Date	2012-07-19	II 2D Ex ia IIIC T80°C IP66	
-50	10	PTB 08 ATEx 2039 X II 2G Ex eb[ia] IIC T4;		II 2G Ex eb[ia] IIC T4;		
3738	ငု		Date	2012-07-19	II 2D Ex the IIIC T80°C IP66	
	0		Number	PTB 08 ATEx 2039 X	II 3G Ex ic IIC T4;	
	œ		Date	2012-07-19	II 3D Ex to IIIC T80°C IP66	

# 4.2 Solenoid valve

Integrated solenoid valve (Type 3738-50-xxx4x00x1x00x0)				
Version	3/2-way or 5/2-way function Function determined by the position of the molded seal			
K <sub>vs</sub> coefficient	0.32			
Service life	1,000,000 switching cycles			
Temperature range -25 to +80 °C (operation)				
External solenoid valve (Type 3738-50-xxx0x00x1x00x0)				
Read manufacturer's specifications.				
6 V DC, max. 18 mW				

# 4.3 Optional forced venting

Input	0 to 30 V DC · Reverse polarity protection · Static destruction limit 40 V Current consumption 3.5 mA at 24 V, galvanic isolation
Signal	Signal '1' at U <sub>e</sub> > 5 V $\cdot$ Signal '0' at U <sub>e</sub> < 3 V

#### 

#### - Electrostatic charging

Due to the high surface resistance of the enclosure cover ( $R_{lsol.} \ge 10^{\circ} \Omega$ ), installation and maintenance on the equipment must be performed in such a way as to prevent electrostatic charging.

#### Mechanical effects

In areas where damage to the housing can be expected due to mechanical influences, the housing must be protected by an additional cover.

#### - Combustible dust atmospheres

The electronic limit switch complies with the requirements for type of protection Ex tb as the enclosure (housing) is designed according to EN 60079-31. The enclosure complies with degree of protection IP 66 according to IEC 60529.

#### 

Mount the electronic limit switch, keeping the following sequence:

- Mount the electronic limit switch on the actuator. See sections 5.2 and 5.3.
- Connect the supply air. See sections 6.1 and 6.2.
- Connect the electrical power. See section 6.3.
- Perform the start-up settings. See section 8.

## 

Observe the following instructions to avoid damaging the electronic limit switch:

- Use only the accessories listed in the Table
   1 to mount the electronic limit switch!
- Observe the shaft height of the actuator on mounting the electronic limit switch on rotary actuators!

#### Mounting position

Any mounting position may be used, however, the electronic limit switch must not be installed in a suspended position.

# 5.1 Accessories

#### Table 2: Accessories

			Order no.
Attachment to	Version with integrated solenoid valve	G ¼	1402-0540
Inear actuators	Version with integrated solenoid valve	1/4 NPT	1402-0541
ment)	Version for external solenoid valve	G 1⁄4	1402-0542
	Version for external solenoid valve	1/4 NPT	1402-0543
	Plus mounting parts for Type 3271 Actuator		
	Version up to 700 cm <sup>2</sup>		-
	1400-60 and 2800-120 versions		1402-0544
	2800-30 and 2800-60 versions		1402-0545
Attachment to	Attachment (20 mm shaft height)		1400-9859
rotary actuators	Attachment (30 mm shaft height)		1400-9860
VDF 3845 fixing	Attachment (50 mm shaft height)		1400-9861
level 1 (2010)	Attachment (50 mm shaft height, 88 mm shaft diameter), e.g. AIR		1402-0332
	Attachment (80 mm shaft height)		
	VDI/VDE 3845 mounting platform for freely configurable hook-up	G 1⁄4	1380-1738
	VDI/VDE 3845 mounting platform for freely configurable hook-up	1/4 NPT	1380-1739
	Mounting platform for Type 31a Edition 2020+ (black)	G 1⁄4	1380-1266
	Mounting platform for Type 31a Edition 2020+ (black)	¹∕₄ NPT	1380-1268
SAMSON TROVIS- VIEW software	TROVIS-VIEW with device module 3738-50 (free download samsongroup.com)	from ww	/w.
	Serial interface adapter (SAMSON SSP interface to RS-232 port on a computer)		1400-7700
	Isolated USB interface adapter (SAMSON SSP interface to USB port on a computer)		1400-9740

## 5.2 Attachment to linear actuators

The electronic limit switch is mounted to linear actuators according to IEC 60534-6 (NAMUR attachment).

Required accessories: see Table 2

# 5.2.1 Preparations

#### Version with integrated solenoid valve (Type 3738-50-xxx4x00x1x00x0) (Fig. 2)

 Insert the molded seal (3) into the support element (2) depending on the type of actuator (single-acting or double-acting).

- 2. Slide the O-ring (3.1) onto the air duct of the molded seal (3).
- Fasten the electronic limit switch (1) to the support element (2) using the two screws mounted on the electronic limit switch as shown in Fig. 2.
- Remove the blanking plug on the supply air port (SUPPLY, 2.1) of the support element (2).

#### Version with external solenoid valve (Type 3738-50-xxx0x00x1x00x0)

 Fasten the electronic limit switch (1) to the support element (2) using the two screws mounted on the electronic limit switch as shown in Fig. 2.



# 5.2.2 Attachment

Use the lever (5) underneath the support element (2) and the pin (6) on the lever to adapt the electronic limit switch to the linear actuator.

Actuator size [cm²]	Rated travel [mm]	Lever	Recommended pin position
120 to 350	15	м	35
700	15/30	М	50
1400	60	L	100
2800	120	XL	200
2800	30	М	50
2800	60	L/XL	100/200

 Table 3: Travel table

The electronic limit switch is equipped with the lever M (pin position 35) as standard.

Levers L and XL are included in the mounting parts 1402-0544 or 1402-0545.

- 1. Select lever (5) according to Table 3.
- Insert the follower pin (6) in the pin position according to Table 3 of the lever (5). Fasten tight using shim and nuts (Fig. 3).
- 3. Place the lever (5) on the shaft of the support element (2) and fasten it tight using the disk spring (5.1) and nut (5.2).
- 4. Mounting on actuators with 120 to 700 cm<sup>2</sup> actuator areas (Fig. 4 1): Fasten the follower plate (7.1) at the middle holes to the stem connector (9) of the actuator using the washers (7.2) and screws (7.3).

Mounting on Type 3271 Actuators with 1400 and 2800 cm<sup>2</sup> actuator areas and with 200 mm rated travel (Fig. 4 2 ) Fasten the follower plate (7.4) at the outer holes to the stem connector (9) of the actuator using the screws (7.5).

Mounting to Type 3271 Actuators with 2800 cm<sup>2</sup> actuator area and with 50, 100 or 200 mm rated travel (Fig. 4 3) Screw the bracket (8) to the stem connector (9) of the actuator using the screws (8.2).

Fasten the follower plate (7.1) together with pins (8.1) located in the middle holes to the bracket (8) using the washers (7.2) and screws (7.3).

- Fasten the support element (2) to the actuator using the screw (4), ensuring that the follower pin (6) comes to rest in the slot of the follower plate (7.1/7.4).
- Electronic limit switch with integrated solenoid valve: connect supply air to supply air port (SUPPLY, 2.1).





## 5.3 Attachment to rotary actuators

The electronic limit switch is mounted on rotary actuators according to VDI/VDE 3845, level 1 (2010). The version with integrated solenoid valve can also be directly (without hook-up) mounted to a Pfeiffer Type 31a Rotary Actuator (Edition 2020+).

Required accessories: see Table 2



# 5.3.1 Preparations

#### Version with integrated solenoid valve (Type 3738-20xxx14xxxx2xx)

Two mounting platforms are available for the attachment (Fig. 6):

- Mounting platform for mounting onto the special version of the Pfeiffer Type 31a Rotary Actuator with integrated air holes
- Mounting platform for freely configurable hook-up for mounting to standard actuators according to VDI/VDE 3845

The supply air is connected at the side of both mounting platforms. The blanking plug needs to be removed from the air connection (Fig. 6).

- Insert the molded seal (3) into the mounting platform (2) depending on the type of actuator (single-acting or double-acting).
- Slide the O-ring (3.1) onto the air duct of the molded seal (3).

- Press the molded seal (4) onto the air ducts underneath the mounting platform (2).
- 4. For attachment to rotary actuators with a 50 mm shaft height: press the second molded seal (4) onto the air ducts underneath one of the distance pieces (5).
- Remove the blanking plug on the supply air port (SUPPLY) of the mounting platform (2).
- 6. Connect the connections (depending on the mounting platform):

Mounting platform for freely configurable hook-up, single-acting actuator

- → Connect port 138 to the pneumatic actuator
  - Without air purging of the actuator's spring chamber: seal port 238 with the blanking plug
  - With air purging of the actuator's spring chamber:

connect port 238 to the actuator's spring chamber



Mounting platform for freely configurable hook-up, double-acting actuator

- Connect port 138 to the chamber of the pneumatic actuator, that opens the valve when loaded with air
- → Connect port 238 to the other chamber of the actuator

Mounting platform for Pfeiffer Type 31a Rotary Actuator (Edition 2020+) with integrated air holes

Connect internally using the molded seal (4)

#### Version with external solenoid valve (Type 3738-20xxx1000xxx200)

No preparation is necessary.

# 5.3.2 Attachment

The attachment depends on the shaft height of the rotary actuator upon which the electronic limit switch is to be mounted (Fig. 8).

	Screw with magnet (6)	Cap screws (10)
20 mm shaft height	SW 24, 30 mm	M5x16
30 mm shaft height	SW 24, 20 mm	M5x16
50 mm shaft height	SW 24, 20 mm	M5x40
80 mm shaft height	SW 24, 20 mm	M5x40

1. Attachment to rotary actuators with 20 or 30 mm shaft height:

Place the spacers (11) on the inner holes of the actuator.

# Attachment to rotary actuators with 50 mm shaft height:

Place the distance pieces (5) on the rotary actuator.

# Attachment to rotary actuators with 80 mm shaft height:

- a. Screw pins (16) into the actuator.
- Fasten adapter (14) with anti-rotation fixture (25) in the groove of the actuator shaft.
- c. Bend the flap on the anti-rotation fixture (15) upward.
- d. Fasten intermediate plate (13) to the pins (16) using the screws (12).

#### i Note

Electronic limit switch with integrated solenoid valve: place the distance piece including inserted molded seal (4) over the air ducts of the actuator.

- 2. Fasten the mounting platform (2) on the rotary actuator:
  - Version with integrated solenoid valve: screws 10a and 10b
  - Version for external solenoid valve: screws 10a



#### i Note

Electronic limit switch with integrated solenoid valve: fasten the mounting platform (2), making sure that the air ducts located on the rotary actuator and the mounting platform are properly aligned over each other.

# 3. Attachment to rotary actuators with 20 mm shaft height:

Place the adapter (7) and indicator wheel (8) one after the other onto the actuator shaft.

# Attachment to rotary actuators with 30, 50 or 80 mm shaft height:

Place the indicator wheel (8) onto the actuator shaft.

4. Insert plate (9) into the indicator wheel (8).

### 

Do not exceed the maximum torque of 8 Nm when fastening the screw with magnet (6).

- 5. Fasten the screw with magnet (6) onto the actuator shaft.
- 6. Bend the two flaps on the plate (9) towards the width flats of the screw with magnet (6).
- Place the electronic limit switch on the mounting platform (2) as shown in Fig. 8 and fasten it using the two screws mounted on the device.
- Electronic limit switch with integrated solenoid valve: connect supply air to supply air port (SUPPLY, 2.1).



# 6 Connections

#### 

Mount the electronic limit switch, keeping the following sequence:

- Mount the electronic limit switch on the actuator. See sections 5.2 and 5.3.
- Connect the supply air. See sections 6.1 and 6.2.
- Connect the electrical power. See section 6.3.
- Perform the start-up settings. See section 8.
   The connection of the power may cause the actuator shaft/stem to move, depending on the operating mode.

Do not touch the actuator shaft/stem or obstruct it to avoid risk of injury to hands or fingers.

# 6.1 Pneumatic connections

#### 

Observe the following instructions to avoid damaging the electronic limit switch and/or solenoid valve:

- Run and attach the connecting lines and screw joints according to good professional practice. Check them for leakage and damage at regular intervals and repair them, if necessary. Before starting any repair work, depressurize any open connecting lines.
- The air connections are designed as threaded holes with G ¼ or ¼ NPT thread depending on the device version. Protect

the exhaust air connections or vent plugs by installing a filter or taking other appropriate precautions to prevent water or dirt from entering them.

- Operation using a pressure reducing valve: The K<sub>VS</sub> coefficient of an upstream pressure reducing valve must be at least 1.6 times larger than the K<sub>VS</sub> coefficient of the device.
- Air pipe: The minimum nominal size of the air pipe must be a pipe with an inside diameter of ≥ 4 mm. A larger nominal size is needed when the connection length exceeds 2 m.
- Operation with external solenoid valve (Type 3738-50-xxx0x00x1x00x0)

The input pressure must not exceed the maximum supply pressure of the external solenoid valve (refer to the specifications given by the solenoid valve manufacturer). Do not remove the blanking plug on the air port of the mounting platform (3).

- The supply air must be dry and free from oil and dust. The maintenance instructions for upstream pressure reducing stations must be observed.
- Blow through all air pipes and hoses thoroughly before connecting them.

# 6.2 Supply pressure

#### Version with integrated solenoid valve (Type 3738-50-xxx4x00x1x00x0)

Depending on the mounting platform used (ISO 228/1–G ¼ or ¼–18 NPT), customary fittings for metal or copper tubing or plastic hoses can be used. The supply is connected at the side of the support element or mounting platform.

#### Operation with external solenoid valve (Type 3738-50-xxx0x00x1x00x0)

Connect the supply air to the external solenoid valve following the instructions given by the solenoid valve manufacturer.

# 6.3 Electrical connection

# 

Risk of fatal injury due to electric shock and/or the formation of an explosive atmosphere.

For electrical installation, observe the relevant electrotechnical regulations and the accident prevention regulations that apply in the country of use.

The following regulations apply to installation in hazardous areas: EN 60079-14 (VDE 0165, Part 1) Explosive Atmospheres – Electrical Installations Design, Selection and Erection.

#### The maximum permissible values specified in the EC type examination certificate apply when connecting the intrinsically safe circuits.

Adhere to the terminal assignment specified in the certificate. Switching the assignment of the electrical terminals may cause the explosion protection to become ineffective. Version: electronic limit switch with intrinsically safe external solenoid valve

The operating voltage and external solenoid valve are connected according to EN 60079-11, type of protection Ex i.

#### Ex i terminals: color: blue or black

Version: electronic limit switch with non-intrinsically safe external solenoid valve

The operating voltage and external solenoid valve are connected according to EN 60079-7, type of protection Ex e.

The following applies to external connection:

- Ex i terminals: color: blue
- Ex e terminals: color: black
- Cable entry: Ex e cable entry: black; Ex i cable entry: blue

The cable entries of the electronic limit switch with external **non-intrinsically safe** solenoid valve must be certified according to type of protection Ex e according to ATEX.

# The degree of protection (IP grade) of the cable entries and the blanking plug must be the same as that of the limit switch.

Do not loosen enameled screws in or on the housing.

#### Note on the selection of cables and wires:

Observe clause 11.2 for installation of the non-intrinsically safe circuits and clause 12 of EN 60079-14 (VDE 0165, Part 1) for installation of the intrinsically safe circuits. Clause 12.2.2.7 of EN 60079-14 applies when running

#### Connections

multi-core cables and wires with more than one intrinsically safe circuit.

- The radial thickness of the insulation of a conductor for common insulating materials (e.g. polyethylene) must not be smaller than 0.2 mm. The diameter of individual wires in a fine-stranded conductor must not be smaller than 0.1 mm. Protect the conductor ends against splicing, e.g. by using wire-end ferrules.
- When two separate cables are used for connection, an additional cable gland can be installed.
- Seal cable entries left unused with certified Ex e blanking plugs.

#### Cable entry

The threaded connection for the terminal compartment is designed with an M20x1.5 thread.

The screw terminals are designed for wire cross-sections of 0.2 to 1.5 mm<sup>2</sup>. Tighten by at least 0.5 Nm.



# 7 Operating controls and readings

# 7.1 Rotary pushbutton

The rotary pushbutton (O) is located underneath the housing cover.

The device is operated on site using the rotary pushbutton:

Turn ©: Select parameters and values

Press ©: Confirm setting/exit parameter

# 7.2 SAMSON SSP interface

The SAMSON SSP interface is located underneath the housing cover.

The local SAMSON SSP interface of the electronic limit switch needs to be connected over a serial interface adapter cable (see Ta-

ble 2) to the RS-232 or USB port of the computer before the TROVIS-VIEW software can be used.

# 7.3 On-site operation

The P2 parameter allows the user to switch between the **RUN** operating mode and **SET** configuration mode. In the **SET** configuration mode, the parameters marked with an asterisk (\*) (see parameter lists from page 51 onwards) can be changed and the device can be initialized.

To switch over modes, the key number must be entered first. The key code can be found on 75. To avoid unauthorized use of the key number, remove the page or make the key number unreadable.



#### Placing the electronic limit switch into operation using its default settings



Changing the operating mode and parameter settings



# 8 Start-up

## 

Mount the electronic limit switch, keeping the following sequence:

- Mount the electronic limit switch on the actuator. See sections 5.2 and 5.3.
- Connect the supply air. See sections 6.1 and 6.2.
- Connect the electrical power. See section 6.3.
- Perform the start-up settings. See section 8.

#### 

Perform the start-up settings in the same sequence as described (sections 8.1 to 8.5).

# Reading after connecting the electrical power supply:



- PO: Display when the electronic limit switch has not yet been initialized
- The 'I fault alarm icon and - appear on the display when the electronic limit switch has not yet been initialized. The electronic limit switch is not in service. Parameter settings can be changed (P2 = SET). See page 32.

#### i Note

The current angle of rotation is set to 0° by pressing the rotary pushbutton ( $\square$ ).

 The current angle of rotation is displayed in % when the electronic limit switch has been initialized. To change parameter settings, the configuration mode (SET) must be activated. See page 32.

## 8.1 Adapting the display direction

The reading on the electronic limit switch display can be turned by 180° to adapt it to the electronic limit switch's mounting situation.

P1: Reading direction

If the displayed data appear upside down, proceed as follows:

Turn © → P1

Press ©, **P1** blinks

Turn © 1234/7821

Press  $\ensuremath{\mathbb{O}}$  to confirm the reading direction and to exit the parameter.

# 8.2 Verifying readings on display

#### 

For safety-instrumented systems, the display's functioning must be tested.

The display's functioning is checked using the P3 parameter.



Turn © → **P4** Press ©, **P4** blinks

Turn <sup>©</sup> → ROT (rotary actuator)/LIN (linear actuator)

Press  $\bigcirc$  to confirm the actuator type and to exit the parameter.

#### i Note

After initialization, this parameter is locked and can first be changed after performing a reset of the start-up data to default settings (P21).

# 8.4 Determining the direction of action

Observe the assignment of the end position depending on the direction of action (see page 75).

The setting is made using P5 parameter.



P5: Direction of action Default: PTO

Turn  $\mathbb{O} \rightarrow P5$ 

Press ©, P5 blinks

Turn <sup>©</sup> → **PTC** (power to close)/**PTO** (power to open)

Press  $\bigcirc$  to confirm direction of action and to exit the parameter.

#### i Note

After initialization, this parameter is locked and can first be changed after performing a reset of the start-up data to default settings (P21).

# 8.5 Adjusting the end positions

The end positions can be adjusted within the travel range. The end positions are set in the **P7** (Switching contact, lower end position) and **P8** (Switching contact, upper end position) parameters.



DI1 FB is default, u KH 8390-5.

Fig. 11: Switching range of end positions

#### i Note

The following correlations apply to the setting ranges of the switching ranges for lower end position (P7) and the upper end position (P8):

- **P7**: 0.5 % to (**P8** - 2.0 %) - **P8**: (**P7** + 2.0 %) to 99.5 % Observe the assignment of the end position depending on the direction of action (see page 75).





- P7: Switching contact, lower end position Default: 2.0 % Example: Fail-safe position for PTO direction of action
- **P8**: Switching contact, upper end position Default: 98.0 % Example: Operating position for PTO direction of action

Turn © → **P7/P8** 

Press ©, **P7/P8** blinks

Turn  $\bigcirc$   $\rightarrow$  Required switching value

Press  $\ensuremath{\mathbb{O}}$  to confirm the switching value and to exit the parameter.

# 8.6 Initialization

### 

Check the control valve's max. permissible signal pressure before starting initialization. The actuator is moved through its entire travel range during initialization. Therefore, do not start initialization while a process is running, but only during start-up, when all shut-off valves are closed.

### 

After the electronic limit switch has been mounted onto another actuator or its mounting location has been changed and before re-initializing, the electronic limit switch needs to be reset to its default setting (Code P21). Refer to section 8.9).

#### i Note

If an electronic limit switch is replaced with another electronic limit switch of the same type, the replaced electronic limit switch may not need to be re-initialized, provided certain conditions are met (see section 8.7).

After the electronic limit switch has been initialized, the current valve position appears in % on selecting **PO**. Keep the rotary pushbutton (O) pressed to display the reading as an angle (°).

Two types of initialization are available:

- Automatic initialization with P9 parameter
- Manual initialization with P10 parameter by manually confirming the end positions (POS1 and POS2)
# 8.6.1 Starting automatic initialization

#### i Note

The automatic initialization can be canceled by pressing the rotary pushbutton (©). ESC appears on the display.

Data saved in the electronic limit switch before the initialization can be restored by pressing the rotary pushbutton (<sup>(D)</sup>) again.



**P9**: Initialization is being prepared

**P9**: Initialization in progress

**P9**: Initialization successfully completed

#### Turn © → **P9**

Press © and hold for six seconds. The seconds remaining until the initialization starts appear on the display.

Initialization starts (display: INIT): The valve moves twice from the operating position to the fail-safe position and back again to the operating position. It measures the travel between the end stops as well as the dead time and transit times for opening and closing the valve.

After the initialization has been successfully completed, the current valve position in % is indicated.

The electronic limit switch is in the configuration mode (SET).

To start operation, exit the configuration mode (see page 32).

The automatic initialization is automatically canceled if a fault occurs (**ERR** on the display).

The initialization error can be read in the **ERR** parameter level:

- **EO**: No initialization
- E1: Actuator does not move
- E2: Min. travel not reached
- E3: Max. travel exceeded
- E4: Actuator travels too fast
- E5: No switching voltage applied
- **E6**: Time-out

# 8.6.2 Starting manual initialization

#### i Note

- Select ESC on the display and press the rotary pushbutton to cancel the manual initialization. Data saved in the electronic limit switch before the initialization can be restored by pressing the rotary pushbutton (<sup>(©)</sup>) again.
- If the electronic limit switch was initialized manually, the partial stroke test cannot be started (see section 9.2).

'ı P 10	
5	P
1} ♦ {1	
'ı P 10	Р
POS d ⊪ ⇒ r	
Ч P Ю	
₩RIT **	P
'i P 10	P
POS2, ⇒ ↔	
'ı P 10	
	P
Ч P Ю	Р
<b>100.0</b> %	•

10: Initialization is being prepared

10: Confirmation of fail-safe position (solenoid valve de-energized)

- P10: Fail-safe position found
- P10: Confirmation of operating position (solenoid valve energized)
- P10: Operating position found
- P10: Initialization successfully completed

#### Turn $\bigcirc \rightarrow P10$

Press © and hold for six seconds. The seconds remaining until the position check starts appear on the display.

Display: POS1

Move the valve to the fail-safe position manually (de-energize the solenoid valve).

Press © to confirm the fail-safe position → **WAIT** 

The electronic limit switch saves the fail-safe position.

Display: POS2

→ Move the valve to the operating position manually (energize the solenoid valve).

Press O to confirm the operating position  $\rightarrow$  WAIT

The electronic limit switch saves the operating position.

After the initialization has been successfully completed, the current valve position in % is indicated.

The electronic limit switch is in the configuration mode (**SET**).

To start operation, exit the configuration mode (see page 32).

The manual initialization is automatically canceled if a fault occurs (**ERR** on the display).

The initialization error can be read in the ERR parameter level:

- EO: No initialization
- E2: Min. travel not reached
- E3: Max. travel exceeded
- **E6**: Time-out

# 8.7 Replacing an electronic limit switch

An (old) electronic limit switch can be replaced by another (new) electronic limit switch of the same type by performing an end position calibration in the operating or fail-safe position, but without having to initialize the new one, provided the following conditions are met:

- Data from the electronic limit switch being replaced are downloaded and saved in TROVIS-VIEW.
- The screw with magnet must not be unfastened while the electronic limit switch is being replaced.
- The end stops of the valve must not be changed while the electronic limit switch is being replaced.

#### Replacing an electronic limit switch

- Download and save data from the electronic limit switch being replaced to the DTM or to TROVIS-VIEW.
- → Replace electronic limit switch.
- → Load data from TROVIS-VIEW onto the new electronic limit switch.
- → Perform an end position calibration as described in section 8.8.

## 8.8 Zero/end position calibration

When the zero point or end positions are incorrect, it may be necessary to recalibrate them. Always perform an end position calibration for the fail-safe position and for the operating position.

The electronic limit switch must be in the configuration mode (**SET**). See page 32.



P11: Zero/end position calibration in progress

Turn © → P11

Press © and hold for six seconds. The seconds remaining until the end position calibration starts appear on the display.

The current valve position is set to the travel stop (0 % or 100 %).

The electronic limit switch is in the configuration mode (**SET**).

To start operation, exit the configuration mode (see page 32).

The end position calibration is automatically canceled if an error occurs (**ERR** on the display).

The error can be read in the **ERR** parameter level:

- **E6**: Time-out
- E8: Unable to calibrate end positions

# 8.9 Reset to default settings

This function resets all parameters to the factory default settings (see parameter list from page 51 onwards).

All error and status messages are also reset.

#### 

After performing a reset, the electronic limit switch needs to be re-initialized (see section 36).

The electronic limit switch must be in the configuration mode (**SET**). See page 32.

PEI RST

P21: Reset start-up data

Turn © → **P21** 

Press ©, **P21** blinks

Turn  $\bigcirc \rightarrow \mathbf{RST}$ 

Press ©.

The initialization values are reset to the default settings.

- → Re-initialize the electronic limit switch (see section 8.6).
- → Set PST parameters (see section 41).

# 9 Operation

#### 

The actuator shaft/stem moves while the electronic limit switch is operating. Do not touch the actuator shaft/stem or obstruct it to avoid risk of injury to hands or fingers.

## 9.1 Lock operation

The on-site operation including operation over TROVIS-VIEW and the operation of the electronic limit switch over FOUNDATION<sup>™</sup> fieldbus can be locked.

## 9.1.1 Locking operation over FOUNDATION<sup>™</sup> fieldbus

When write protection is active, device data can only be read over the FOUNDATION<sup>TM</sup> fieldbus network, but not overwritten in the device. Operation is locked in the **P18** parameter.

The electronic limit switch must be in the configuration mode (**SET**). See page 32.



P18: FOUNDATION<sup>™</sup> fieldbus write protection: NO

Turn  $\bigcirc \rightarrow P18$ , display: NO Press  $\bigcirc$ , P18 blinks Turn  $\bigcirc \rightarrow FF$ Press  $\bigcirc$ . Operation over  $\mathsf{Foundation}^\mathsf{TM}$  fieldbus is locked.

#### Deactivate locking

Turn  $\bigcirc \rightarrow P18$ , display: FF

Press ©, **P18** blinks

Turn  $\bigcirc \rightarrow \mathbf{NO}$ 

#### Press ©.

The locking of the operation over  $F_{OUNDA-TION^{TM}}$  fieldbus is canceled.

# 9.1.2 Lock on-site operation

When the locking function is active, the electronic limit switch can only be operated over FOUNDATION<sup>TM</sup> fieldbus. The locked on-site operation of the electronic limit switch is indicated on the display by the  $\sigma^{\epsilon}$  icon.

On-site operation is locked over FOUNDATION<sup>™</sup> fieldbus. See KH 8390-5.

# 9.2 Partial stroke test (PST)

# 

Wear protection if the test is performed on the version with integrated solenoid valve while the housing cover is open.

The probability of failure on demand (PFD) can be reduced and maintenance intervals can be extended by the partial stroke test (PST).

This helps prevent the valve from seizing up in its operating position.

Partial stroke testing (PST) can only be performed on an automatically initialized device (P9). Refer to section 8.6.1.

#### Test procedure (Fig. 12)

The electronic limit switch issues pulses of various lengths to the solenoid valve (briefly de-energizing it) during the partial stroke test (PST), moving the valve further towards the fail-safe position.

The test has been completed successfully when the valve has reached the target range ('PST step end'  $\pm \frac{1}{2}$  'PST tolerance band') by one pulse, but not exceeded it. When this position is reached, DI1 = 2.

The analysis of a successfully completed test provides the following data:

- PST pulse length
- PST dead time
- PST transit time SV de-energized
- PST hold time
- PST transit time SV energized
- PST travel
- PST status

If the test could not be completed, the corresponding F8 or F9 status message is generated:

- F8: PST: solenoid valve not energized/ forced venting active
- F9: PST: time-out

#### i Note

 If the travel of the PST is monitored and, if necessary, the status messages F6 ('PST: tolerance band not reached') and F7 ('PST: tolerance band exceeded') are to be

#### Operation



Fig. 12: Partial stroke test (PST)

generated, the P12 parameter must be set to YES.

 A refresh rate in the process control system short enough to record short transitions allows an intermediate position to be indicated with a DI FB. See ► KH 8390-5.



# 9.2.1 Defining the PST target range

Define the target range by configuring P14 and P15 parameters.

PST target range = 'PST step end' (P14)  $\pm \frac{1}{2}$ 'PST tolerance band' (P15)

#### 

It is important to take the process conditions (e.g. pressure, medium, dead time, breakaway torque and torque of the valve) into account on defining the PST target range. A valve that opens (PTC) and closes (PTO) too far may affect the process.

The electronic limit switch must be in the configuration mode (**SET**). See page 32.



Turn © → **P14/P15** 

Press <sup>©</sup>, **P14/P15** blinks

Turn  $\mathbb{O} \rightarrow \mathsf{PST}$  step end/PST tolerance band

Press © to confirm the value and to exit the parameter.

# 9.2.2 Starting the partial stroke test

A single PST test can be started manually or a regular PST test can be started automatically at defined time intervals.

# Start PST automatically at defined intervals (RUN mode)

The test is performed automatically after a time interval (days) entered in P16 ('Interval for PST).

#### 

The automatic test causes the valve to leave its operating position without a switching demand.

#### i Note

The default setting OFF causes the automatic test to be deactivated.



**P16**: Interval for PST

Turn © → **P16** 

Press ©, **P16** blinks

Turn  $\bigcirc \rightarrow$  Required time period [days]

Press  $\ensuremath{\mathbb{O}}$  to confirm the entry and to exit the parameter.

#### Start PST manually (SET or RUN configuration mode)

A single test is started by the P17 parameter.



**P17**: Start of PST is being prepared



P17: Test in progress

Turn  $\bigcirc \rightarrow P17$  (travel range in %)

Press © and hold for six seconds. The seconds remaining until the test starts appear on the display.

The test starts (display: PST).

#### i Note

- A test in progress can be canceled by pressing the rotary pushbutton (<sup>(©)</sup>). ESC appears on the display.
- The partial stroke test can also be started over FOUNDATION™ fieldbus (▶ KH 8390-5).

## 9.2.3 Configuration example based on PTO direction of action

The valve is normally open (operating position = 100 %). In the event of emergency, the valve is to close (fail-safe position = 0 %). The actuator's direction of action is therefore PTO (power to open), configured in the P5 parameter.

The upper end position (P8) is set at 98 %. This value is the same as the default setting. If the valve position exceeds this value, then DI1 = 1.

To prevent the valve seizing in the open position, a partial stroke test is to be performed on a weekly basis. During the partial stroke test, the valve is moved from the operating position towards the fail-safe position to a step end of 90 % by briefly de-energizing the solenoid valve. During the test, the valve must not move beyond a position of 85 % and a status message is activated for monitoring purposes if the PST target range is not reached or exceeded.

The following settings are made to the initialized electronic limit switch in the example while taking the process conditions into consideration:

1. Select configuration mode SET (P2)

The parameters required to configure the partial stroke test can only be set in the SET configuration mode (P2 = SET).

2. Define PST target range (P14, P15)

The PST target range is made up of the 'PST step end' (P14) and the 'PST tolerance band' (P15). The test has been successfully completed when the valve reached the position of the step end  $\pm$ half the tolerance band, but not moved beyond it.

P14 ('PST step end') = 90 %

P15 ('PST tolerance band') = 10%

→ PST target range = 90 % ± 5 % = 85 to 95 %

#### Activate the monitoring of the PST target range (P12)

The monitoring of the target range as well as the status readout F6 'PST: tolerance band not reached' and F7 'PST: tolerance band exceeded' are activated by the P12 parameter = YES. When the status message F6 or F7 is generated, check the attachment, supply air lines and the valve. The setting for the target range might need to be adapted in the P14 and P15 parameters. See "Define PST target range (P14, P15)" in point 2.

#### 4. Start automatic PST (P16)

#### P16 = 7 days

The test starts automatically once a week after switching to RUN operating mode. The valve leaves the operating position (100 %) without a switching demand.

#### 5. Select RUN operating mode (P2)

The countdown starts after the electronic limit switch has been switched to the RUN operating mode (P2 = RUN).

#### 6. Evaluate PST (Fig. 13)

A partial stroke test is successfully completed when the valve reaches the defined PST target range, but has not moved beyond it. Entry into the PST range and a further three seconds after its exits causes DI1 = 2. Afterwards, this partial stroke test is reevaluated.

The evaluation of the performed test provides the following data:

- PST pulse length
- PST dead time
- PST transit time SV de-energized
- PST hold time
- PST transit time SV energized
- PST travel
- PST status

#### Operation

Check the voltage supply and solenoid valve wiring when the status message F8 ('PST: solenoid valve de-energized/ forced venting active') is generated.

Check the attachment and supply air line when the status message F9 ('PST: timeout') is generated.

The last ten evaluations are saved in a non-volatile memory in the electronic limit switch and can be read in the TROVIS-VIEW software.

The solenoid valve is briefly de-energized by pulses issued by the electronic limit switch to close the valve. In this example, the valve does not reach the PST target range during the first partial stroke test and moves beyond it. The test was not successfully completed. In the second automatic test, the valve initially does not reach the PST target range. The next step though ends in the PST target range, meaning the test has been successfully completed.



# 9.3 Testing the solenoid valve

You can de-energize the solenoid valve while the voltage is still applied using the P20 parameter. In this case, the valve moves to the fail-safe position.

# Observe the assignment of the end position depending on the direction of action (see page 75).

The electronic limit switch must be in the configuration mode (SET). See page 32.



P20: Testing the solenoid valve Example: PTO

Turn  $\bigcirc \rightarrow P20$ 

Press <sup>©</sup>, **P20** blinks and ESC is displayed.

Turn  $\bigcirc \rightarrow$  Operating position

Turn  $\bigcirc$  to de-energize the solenoid value (the value moves to the fail-safe position) while the rotary pushbutton is pressed.

Turn  $\bigcirc \rightarrow \mathbf{ESC}$ 

Press  $\bigcirc$  to exit the parameter.

# 9.4 Malfunction

### 9.4.1 Status messages

When a status message is generated, the **I** fault icon is displayed in the RUN operating mode.

The possible cause of the fault is indicated by the STAT parameter reading under F0 to F10.

#### i Note

- The status message F4 ('Transit time when required to move exceeded') is only generated when a fault occurs and when P13 ≠ OFF.
- The status messages F6 ('PST: tolerance band not reached') and F7 ('PST: tolerance band exceeded') are only generated when a fault occurs and when P12 = YES.
- The status message F10 indicates that one of the error messages E0 to E10 has been generated.



#### Example:

F2: Limit for movement counter (P26) exceeded

Refer to the parameter list (section 13.1) for possible causes and the recommended action.

# 9.4.2 Error messages

When an error message is generated, the **I** fault icon is displayed in the **RUN** operating mode.

The possible cause of the error is indicated by the **ERR** parameter reading under **EO** to **E10**.

Error **E9** (device error 1) causes the condensed state to be set to 'Failure'.

Error **E10** (device error 2) causes the switching position to be displayed unchanged.



**Example: E0:** No initialization

Refer to the parameter list (section 13.1 and section 13.2) for possible causes and the recommended action.

# 9.4.3 Confirming status and error messages

#### i Note

The status messages F0, F1, F3 and F10 as well as the error message E0 cannot be confirmed.

The electronic limit switch must be in the configuration mode (**SET**). See page 32.

Turn  $\bigcirc \rightarrow F0/.../F10$ , STAT or E0/.../E10, ERR

Press  $\bigcirc$ , F0/.../F10, E1/.../E10 blinks Turn  $\bigcirc \rightarrow$  RST

Press © to confirm status/error message.

# 10 Maintenance, calibration and work on equipment

Interconnection with intrinsically safe circuits to check or calibrate the equipment inside or outside hazardous areas must be performed only with intrinsically safe current/voltage calibrators and measuring instruments to rule out any damage to components relevant to explosion protection.

Observe the maximum permissible values specified in the certificates for intrinsically safe circuits.

# 10.1 Servicing

The electronic limit switch does not require any maintenance when used for its intended purpose.

#### 

Risk of electrostatic charging

Due to the high surface resistance of the enclosure cover ( $R_{\rm Isol.} \ge 10^{9} \Omega$ ), installation and maintenance on the equipment must be performed in such a way as to prevent electrostatic charging.

#### Version with integrated solenoid valve (Type 3738-50-xxx4x00x1x00x0)

There are filters with a 100 µm mesh size in the pneumatic connections for supply and output which can be removed and cleaned, if required.

The maintenance instructions of any upstream supply air pressure reducing stations must be observed.

## 11 Servicing explosionprotected devices

If a part of the device on which the explosion protection is based needs to be serviced, the device must not be put back into operation until a qualified inspector has assessed it according to explosion protection requirements, has issued an inspection certificate or given the device a mark of conformity.

Inspection by a qualified inspector is not required if the manufacturer performs a routine test on the device before putting it back into operation and the passing of the routine test is documented by attaching a mark of conformity to the device.

Replace explosion-protected components only with original, routine-tested components by the manufacturer.

Devices that have already been used outside hazardous areas and are intended for future use inside hazardous areas must comply with the safety requirements placed on serviced devices. Before being operated inside hazardous areas, test the devices according to the specifications for servicing explosion-protected devices.

# 12 Firmware update (serial interface)

Firmware updates on electronic limit switches currently in operation can be performed as follows:

When updates are performed by a service employee appointed by SAMSON, the update is confirmed on the device by the test mark assigned by SAMSON's Quality Assurance.

In all other cases, only plant operator personnel with written approval may perform updates. Updates are to be confirmed on the device by approved personnel.

Laptops and computers connected to the power supply must not be used without an additional protective circuit.

This does not apply to laptop computers in battery operation. In this case, it is assumed that a battery-powered laptop computer runs briefly for software programming or testing purposes.

#### a) Updates outside the hazardous area:

The electronic limit switches must be removed from the actuator. Update them outside the hazardous area.

#### b) Updates on site:

Updates on site are only permitted after the plant operator presented a signed hot work permit.

After updating has been completed, add the current firmware to the nameplate; this can be done using labels.

# 13 Disposal



SAMSON is a producer registered at the following European institution ▶ https:// www.ewrn.org/nationalregisters/national-registers. WEEE reg. no.: DE 62194439/FR 025665

- → Observe local, national and international refuse regulations.
- → Do not dispose of components, lubricants and hazardous substances together with your other household waste.

#### i Note

We can provide you with a recycling passport according to PAS 1049 on request. Simply e-mail us at aftersalesservice@samsongroup.com giving details of your company address.

#### ∹∑: Tip

On request, we can appoint a service provider to dismantle and recycle the product as part of a distributor take-back scheme.

# 14 Parameter list

No.	Parameter – Readings, values [default setting]	Description	
Parame SET cor	eters marked with an asterisk (*) nfiguration mode (set in P2).	can only be changed when the electronic limit swit	ch is in the
PO	Info: actual value	After initialization: current valve position in % Keep <sup>©</sup> pressed down → current valve position in ° (angle) Before initialization: Travel in °	See sec- tion 8.
P1	Reading direction 1234 · ÞEZL · ESC	The reading direction of the display is turned by 180°.	See sec- tion 8.1.
Start-u	р		
P2	Configuration RUN · [SET] · ESC	<ul> <li>RUN: Operation mode, parameter settings cannot be changed</li> <li>SET: Configuration mode (device not in service), parameter settings can be changed, ⇒ icon</li> </ul>	See page 32
Р3	Verify LCD segments 0000 to 9999	Read only	See sec- tion 8.2.
P4*	Actuator type [ROT] · LIN · ESC	ROT: Rotary actuator LIN: Linear actuator	See sec- tion 8.3.
	<b>Note:</b> After initialization, this p changed after performing a res	arameter is locked and can first be selected and set of the start-up data (P21).	
P5*	Actuator's direction of action [PTO] · PTC · ESC	<ul> <li>PTO (power to open): Fail-safe position = Valve CLOSED, 0 % of travel range Operating position = Valve OPEN, 100 % of travel range</li> <li>PTC (power to close): Fail-safe position = Valve OPEN, 100 % of travel range Operating position = Valve CLOSED, 0 % of travel range</li> </ul>	See sec- tion 8.4.
	<b>Note:</b> Observe the assignment page 75). After initialization, this parame changed after performing a res	depending on the direction of action (see ster is locked and can first be selected and set of the start-up data (P21).	
P6	Info: Forced venting	Shows whether the forced venting option exists or not (YES/NO)	-

No.	Parameter – Readings, values [default setting]	Description	
P7*	Switching contact, lower end position 0.5 % to (P8 – 2.0 %) · ESC [2.0 %]	The following applies: PTO → Switching contact for fail-safe position PTC → Switching contact for operating position	See sec- tion 8.5.
	<b>Note:</b> Observe the assignment page 75).	depending on the direction of action (see	
P8*	Switching contact, upper end position (P7 + 2.0 %) to 99.5 % · ESC [98.0 %]	The following applies: PTO → Switching contact for operating position PTC → Switching contact for fail-safe position	See sec- tion 8.5.
	<b>Note:</b> Observe the assignment page 75).	depending on the direction of action (see	
P9*	Automatic initialization (INIT)	Starts initialization	See sec- tion 8.6.1.
P10*	Manual initialization (INIT)	Initialization after manual confirmation of fail- safe position (POS1) and operating position (POS2)	See sec- tion 8.6.2.
P11*	End position calibration	A calibration at the current position is per- formed.	See sec- tion 8.8.
Status	readout		
P12*	Issue status PST target range YES · [NO] · ESC	lssue status message F6/F7 if the valve moves to a position outside the PST target range ('PST step end' ± ½ 'PST tolerance band').	See sec- tion 9.2.
P13*	Actuator transit time limit [OFF] · 0.5 to 180.0 s · ESC	Issue status message F4 when the control valve exceeded the adjusted actuator transit time.	See sec- tion 9.4.1.
Partial The PST	<b>stroke test (PST)</b> [ step range is limited between 2	2 and 98 % ('PST step end' ± ½ 'PST tolerance ban	d')
P14*	PST step end 4.0 to 96.0 % · ESC [90.0 %]	Step end position that the valve is to be moved to during the PST.	See sec- tion 9.2.
P15*	PST tolerance band 4.0 to 96.0 % · ESC [10.0 %]	Tolerance added to the PST step end position. The partial stroke test has been completed successfully when the valve has reached the target range ('PST step end' $\pm \frac{1}{2}$ 'PST tolerance band') by one pulse, but not exceeded it.	See sec- tion 9.2.

No.	Parameter – Readings, values [default setting]	Description	
P16*	Interval for PST [OFF] · 1 to 999 days · ESC	Interval between automatic partial stroke tests	See sec- tion 9.2.
P17	Start manual PST	A single automatic partial stroke test is started.	See sec- tion 9.2.
Locking	l function		
P18*	FOUNDATION <sup>™</sup> fieldbus write protection [NO] · FF · HMI · ESC	<ul> <li>HMI: Locking of on-site operation and operation using TROVIS-VIEW (icon: of) Only over FOUNDATION™ fieldbus.</li> <li>FF: Locking of operation over the FOUNDATION™ fieldbus network Only on-site operation possible.</li> </ul>	See sec- tion 9.1.
Test fur	octions		
P19*	Enable simulation		
P20*	Solenoid valve testing	De-energize solenoid valve (fail-safe position)	See sec- tion 9.3.
Reset fu	unction		
P21*	Reset start-up data RST · ESC	Resets all settings of electronic limit switch to the factory default settings.	See sec- tion 8.9.
Display	functions · Read only		
P22	Info: Actuator transit time while the solenoid valve is de-energized	Time [s] required by the actuator to move to the fail-safe position (dead time + transit time) Values determined during automatic initializa- tion (P9)	-
P23	Info: Actuator transit time while the solenoid valve is en- ergized	Time [s] required by the actuator to move to the operating position (dead time + transit time) Values determined during automatic initializa- tion (P9)	-
P24	Info: temperature	Current operating temperature [°C] inside the electronic limit switch Keep © pressed down -> reading in °F	-
P25	Info: operating hours	Number of operating hours	-

No.	Parameter – Readings, values [default setting]	Description	
Rotary	motion		
P26*	Limit for movement counter OFF · 100 to 9.9E7 · ESC [1.0E4]	Status message F2 is generated when the max. number of rotary motions has been reached.	-
	Note: The monitoring of the rot	tary motions is deactivated by P26 = OFF.	
P27*	Reset movement counter RST · ESC	The unopened parameter indicates the number of rotary motions from one end position to the other. To reset the counter, open the parameter, select RST and confirm.	-
Bus ad	dress		
P28	Bus address		-
Firmwo	are version		
P29	Info: firmware version (appli- cation)	Current firmware version	-
P30	Info: firmware version (com- munication)	Firmware version of the FOUNDATION™ fieldbus communication	-

# 14.1 Status messages

No.	Status message	Possible causes				
Status messo tion 9.4.1.	Status messages marked with an asterisk (*) can be confirmed in SET configuration mode. See sec- tion 9.4.1.					
TROVIS-VIE	W: Current status messaç sages].	ges are saved with a time stamp in [Diagnostics – Status mes-				
FO	Stationary outside re- quired/desired end positions	<ul> <li>Mechanical blockage</li> <li>Supply pressure too low</li> <li>External leakage</li> <li>Recommended action</li> <li>Check attachment and supply air line.</li> </ul>				
Fl	Left end position with- out being required to move	<ul> <li>Supply pressure too low</li> <li>External leakage</li> <li>Recommended action</li> <li>Check supply air line.</li> </ul>				
F2	Limit for movement counter (P26) exceed- ed	The value entered in P26 for the maximum rotary motion has been exceeded. <b>Recommended action</b> • Deactivate function or enter higher value.				
F3	Temperature limits ex- ceeded	The temperature in the electronic limit switch is too low/too high. Recommended action • Check the operating conditions.				
F4*	Transit time when re- quired to move ex- ceeded <b>Note:</b> The status mes- sage is only generated when P13 ≠ OFF.	The actuator transit time has exceeded the limit entered in P13. <b>Recommended action</b> • Check attachment. • Enter a higher limit.				
F5*	Actuator stationary when required to move <b>Note:</b> If the valve moves after a delay, F5 remains active until the next successful switching demand.	<ul> <li>Mechanical blockage</li> <li>Supply pressure too low</li> <li>External leakage</li> <li>Recommended action</li> <li>Check attachment and supply air line.</li> </ul>				

No.	Status message	Possible causes
Partial strok	ce test (PST)	
F6* F7*	PST: tolerance band not reached PST: tolerance band exceeded <b>Note:</b> The status mes- sages are only gener- ated when P12 = YES.	<ul> <li>Mechanical blockage</li> <li>Friction too high</li> <li>Supply pressure too low</li> <li>Recommended action</li> <li>Check attachment and supply air line.</li> <li>Check valve.</li> </ul>
F8*	PST: solenoid valve not energized/forced venting active <b>Note:</b> It is only evalu- ated when the partial stroke test is started manually (P17).	<ul> <li>Breakage of wire to external solenoid valve</li> </ul>
F9*	PST: time-out	<ul> <li>Mechanical blockage</li> <li>Supply pressure too low</li> <li>External leakage</li> <li>Recommended action</li> <li>Check attachment and supply air line.</li> </ul>
Error messa	ges	
F10	Error E0 to E10 exists	See section 13.2
Forced vent	ing	
F11	Forced venting active	

# 14.2 Error messages

No.	Error message	Possible causes				
Error messa tion 9.4.2.	Error messages marked with an asterisk (*) can be confirmed in SET configuration mode. See sec- tion 9.4.2.					
TROVIS-VIE	W: The last 32 error mes ging of device errors]	sages are displayed with a time stamp in [Diagnostics – Log-  .				
EO	No initialization	<ul> <li>The electronic limit switch has not yet been initialized.</li> <li>Recommended action</li> <li>Start initialization with P9 or P10 parameter.</li> </ul>				
E1*	INIT: actuator does not move	<ul> <li>Mechanical blockage</li> <li>Supply pressure too low</li> <li>External leakage</li> <li>Recommended action</li> <li>Check attachment and supply air line.</li> </ul>				
E2*	INIT: min. travel not reached	<ul> <li>Mechanical blockage</li> <li>Supply pressure too low</li> <li>External leakage</li> <li>Recommended action</li> <li>Check attachment and supply air line.</li> <li>Increase angle of rotation at the actuator.</li> </ul>				
E3*	INIT: max. travel ex- ceeded	<ul> <li>Maximum angle exceeds 170°.</li> <li>Recommended action</li> <li>Reduce angle of rotation at the actuator.</li> </ul>				
E4*	INIT: actuator travels too fast	<ul> <li>K<sub>V</sub> coefficient of solenoid valve too high</li> <li>Recommended action</li> <li>Install a restriction.</li> <li>Version for external solenoid valve: Reduce K<sub>V</sub> coefficient at solenoid valve.</li> </ul>				
E5*	INIT: no switching volt- age applied	<ul> <li>Incorrect voltage supplied to the solenoid valve</li> <li>Forced venting active during initialization</li> <li>Recommended action</li> <li>Check switching voltage to integrated/external solenoid valve.</li> <li>Check forced venting input.</li> </ul>				

No.	Error message	Possible causes
E6*	INIT: time-out	<ul> <li>Supply pressure too low</li> <li>Friction too high</li> <li>K<sub>v</sub> coefficient of solenoid valve too low</li> <li>Recommended action</li> <li>Check attachment and supply air line.</li> <li>Version for external solenoid valve: Use a different solenoid valve with a higher K<sub>v</sub> coefficient.</li> </ul>
E7*	Internal error	
E8*	Unable to calibrate end positions	<ul> <li>The end stops have shifted by 10° at the minimum.</li> <li>Recommended action</li> <li>Re-initialize the electronic limit switch.</li> </ul>
Device erro	r	
E9*	Device error 1	<ul> <li>The screw with magnet is missing or not fastened properly to the actuator shaft.</li> <li>Recommended action</li> <li>Check the screw with magnet to ensure it is fastened properly. Restart the device. If the malfunction still exists even though the screw with magnet is fastened properly, the electronic limit switch should be replaced soon. The device still functions.</li> <li>or</li> <li>Internal error</li> <li>Recommended action</li> <li>Restart the electronic limit switch (return it to SAMSON if error repeatedly occurs).</li> </ul>
E10*	Device error 2	<ul> <li>Internal error</li> <li>Recommended action</li> <li>Restart the electronic limit switch (return it to SAMSON if error repeatedly occurs).</li> </ul>

## 15 Dimensions in mm



#### Dimensions in mm





[Translation of German original] Physikalisch- Technische Bundesanstatt Braunschweig and Berlin	[Translation of German original] Physikalisch- Technische Bundesanstatt Braunschweig and Berlin
	(12) The marking of the equipment shall include the following: (E) II SC Ex ia IIC T6 or II 2D Ex iaD A21 P66 T80 °C
<ol> <li>EC Type Examination Certificate</li> <li>Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive. phrenes – Directive 94/9/EC</li> <li>EC type examination certificate number</li> <li>PTB 08 ATEX 2039 X</li> </ol>	Certification Sector for Explosion Protection Braunschweig, 16 March 2 0/0 [Signature Johannsmeyer, stamp: Physikalisch-Technische Bundesanstatt 56] DrIng. U. Johannsmeyer Director and Professor
<ul> <li>(4) Equipment: Type 373810 Electronic Valve Position Monitor</li> <li>(5) Manufacturer: SAMSON AG Mess- und Regelechnik</li> <li>(6) Address: Weismüllerstraße 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany</li> <li>(7) This equipment and any acceptable variation threfor are specified in the sche this sertificate and the documents therein referred to.</li> </ul>	ŭe c
(8) Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notliffed body no. 0102 in accordance Arcleis 9 the Council Discuse 94/96-16 223 March 1940, earlifies hait this ment has been found to comptive Mithe essential health and safety requirem ing to the design and construction of equipment and protective systems intent use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The assamination and test results are recorded in the confidential Assessment Report PTB Ex 00-28163.	with up- to relat- ad Gra and Test
<ul> <li>(9) Compliance with the essential health and safety requirements has been assu compliance with: EN 60079-32006</li> <li>EN 61241-0:2006</li> <li>EN 60079-11:2007</li> <li>EN 61241-11:2006</li> </ul>	d by
(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equip subject to special conditions for vale use specified in the schedule to this cert (11) This EC type examination certificate relates only to the design and constructs specified equipment or protective system in accordance with Directive 94/9E requirements or this Directive apply to the manufacture and supply of this equi- These requirements are not covered by this certificate.	ent is tate. tate. : Euriter Tent.
	Page 16
EC type examination certificates without legindum for each shifting. The EC oppresentation controportion of the each shifting changes. Eccentre or modifications are to be approved by Physikalisch-Technische Burdesantatt. Physikalisch-Technische Burdesanstatt - Burdesantes 100 - 38116 Brunnschweig. Gemmany Phist-1738.dog	EC type seamination certificaties without signature nor ead new involution. The Excerption of Conditionation and to be approved by Physicalitach: Fechniciche Bundesantalt. Physicalitach-Techniciche Bundesansatat - Bundesantes 100. 38118 Braunschweig. Commary Physicalitach-Techniciche Bundesansatat - Bundesantes 100. 38118 Braunschweig. Commary Physicalitach-Techniciche Bundesansatat - Bundesantes 100. 38118 Braunschweig. Commary Physicalitach-Techniciche Bundesansatat - Bundesantes 100. 38118 Braunschweig. Commary

		[Transla	ation of German o	original]	[Translation of Germ	nan original]	
Phys Brau	sikalisch-Technit inschweig and B	sche Bundesat erlin	nstalt	8	Physikalisch-Technische Bundesanstalt Braunschweig and Berlin	đ	
(13)			Enclosure		Schedule to the EC Type Examination Certificat	te PTB 08 ATEX 2039 X	
(14)	EC Tyr	oe Examinatic	on Certificate PT	<b>FB 08 ATEX 2039 X</b>	Limit switch (status)	in type of protection Ex ia IIC	
(15)	Description of 1 The Type 3738	the equipment	or protective sysic Valve Position M	item: Monitor is designed to safely indicate		safe current circuit only	
	the end position:	s of on/off contra tion. The valve	ol valves and incluimonitor in type of r	Ides different diagnostic functions for protection Ex ia IIC T6 is used for		$V_{II} = 20 V$	
	connection to int	rinsically safe N	AMUR contacts w	vith intrinsically safe internal or exter-		$P_{i} = 60 \text{ mA}$ $P_{i} = 400 \text{ mW}$	
	The valve monitor	res. or is intended fo	or use in hazardous	s areas.		Li negligibly small Ci = 15 nF	
	The following tal perature class ar	ole lists the rela	tion between equip ambient temperatu	orment type, type of protection, tem- ire range:	Version 3738110.4 Internal solenoid valve (reminals 81/82 external operating voltage)	in type of protection Ex ia IIC For connection to a certified intrinsically	
	Type	Type of protection	Temperature class	Permissible ambient temperature range		safe current circuit only Max values:	
			TG	-40 °C to 55 °C		Ui = 28 V	
	3738110	Ex ia IIC	T5	-40 °C to 70 °C		li = 115 mA	
			T4	-40 °C to 80 °C		or   i = 32 V	
	Electric data					li = 87.6 mA	
	Supply current c.	ircuit 1 (A) NAMUR co	ontact in tv	voe of protection Ex ia IIC		Li rregirgiory srinair Ci = 5 nF	
	(terminals 41/42	(	For safe	connection to a certified intrinsically e current circuit only	version 573610.0 External solenoid valve framinals 81/82 avtarnal onarstino voltane)	in type of protection Ex ia IIC For connection to a certified intrinsically	
			Max	x. values:		safe current circuit only	
			Ĵ.	= 20 V		Max. values:	
			= ű.	= 60 mA = 400 mV		Ui = 28 V Ii - 115 mA	
			30	negligibly small		or – –	
			5	5		UI = 32 V II - 876 mA	
	Limit switches (E (terminals 51/52	3/C) NAMUR cc or 61/62)	Portact	ype of protection Ex la IIC connection to a certified intrinsically		Li negligibly small	
			Max	e current circuit only x. values:		or	
			∋=	= 20 V = 60 mA			
			<b>ت</b> ک	= 400 mW neglicibly small			
			Ū	= ~ 15 nF			
				Page 3/6		Page 4/6	
	ECT	type examination ce	ertificates without signat	ture nor seal are invalid. servedured without changes	EC type examination certificates without The EC two exemination certificates may on	t signature nor seal are invalid. Ny he rencontineed without changes.	
	Excerpts or n	nodifications are to	be approved by Physika	eproduced without clientyses. allsch-Technische Bundesanstalt.	Excerpts or modifications are to be approved by P	Physicalisch-Technische Bundesanstalt.	
1 and	Physikalisch-1	fechnische Bundest	anstalt - Bundesallee 10	0 - 38116 Braunschweig - Germany	Physikalisch-Technische Bundesanstait - Bundesa	tilee 100 - 38116 Braunschweig - Germany	
Ptb54	-3738.doc				P1054-3738.000		

[Translation of German original] Physikalisch-Technische Bundesanstatt Braunschweig and Berlin	Schedule to the EC Type Examination Certificate PTB 08 ATEX 2039 X	<ul> <li>(16) Assessment and Test Report PTB Ex 09-28163</li> <li>(17) Special conditions for safe use To prevent the risk of electrostatic charging, mark the plastic part of the enclosure with appropriate warming instructions.</li> <li>Observe the mounting instructions.</li> <li>Observe the mounting instructions.</li> </ul>	(18) Essential health and safety requirements Compliance with the standards health and safety requirements has been assured by compliance with the standards mentioned above. Cardification Sector for Exclosion Protection Braunschweio. 16 March 2008	Dominant of the contract of th	EC type seamination cartificates with care grantwork and an invalid. This EC type seamination cartificates may only be sepaced without changes. Eccentra or modifications are to be approved by Physiolitich?Fortunische Bundesanstit. Physiolitich.Technische Bundesanstit - Bundesalter 100 - 38116 Braunschweig - Garmary Pts54-3738 doc
Translation of German original] Physikalisch-Technische Bundesanstalt Braunschweig and Berlin	Schedule to the EC Type Examination Certificate PTB 08 ATEX 2039 X	(terminals 281/282 external solenoid valve) In type of protection Ex ia IIC Ue = 28 V i = 115 mA or Ue = 32 V Po = 1 V	Linear characteristic Linear characteristic Linegligible small Ci = 5 nF Lo = 3 mH Observe the rules governing the interconnection of intrinstally safe current circuits (if applicable) and ensure that the application range is observed.	SP interface. In type of protection Ex la IC (connection to a certified intrinsically safe current ricrut only Max. values: U = 20 V U = 20 V U = 20 MA U = 20 MA U = 20 MA U = 120 MA U = 20 MA	E Ctype somination certificates without operation for seal and mould. The E Ctype somination certificates may only be spoolated without changes. Exception or modifications are to be approved by Physikaliatics: Transhinche Bundesantah. Physikaliatics-Technische Bundesantah - Bundesaller 100 - 38116 Braunschweig. Germany PIb54-3738.doc

Physikalisch-Tech Braunschweig und	[Translation of mische Bundesanstalt d Berlin	f German original]	Ê	Translation o Physikalisch-Technische Bundesanstalt Braunschweig und Berlin	German original]
to EC Ta	1 <sup>st</sup> ADI ccording to Directive 9. ype Examination Ce	DENDUM 4/9/EC, Annex III, Clau rtificate PTB 08 AT	tse б ТЕХ 2039 Х	1 <sup>st</sup> Addendum to EC Type Examination Certi	icate PTB 08 ATEX 2039 X Max. values: U1 = 20V I = 60m A
Equipment:	Type 3738310 Electron	vic Limit Switch			Pi = 400mW
Marking:	(EX) II 2G Ex e [ia] IIC T4	4 or II 2D Ex tD A21 IP 66	5 T80 °C		Li negligibly small Ci = 5nF
Manufacturer:	SAMSON AG Mess- und I	Regeltechnik		Limit switches (B/C) NAMUR contact /terminals 51/52 or 61/62)	in type of protection Ex ia IIC For connection to a certified
Address:	Weismüllerstr. 3, D-60314	t Frankfurt, Germany			intrinsically safe current circuit only
Description of addi The Type 373811 The Type 373831 to non-intrinsically sa	tions and modifications 0 Electronic Limit Switch is 0 is used for connection to the solenoid valves in types	s expanded by the Type 3 o external, intrinsically safe of protection Ex d e, Ex e	3738310 e NAMUR contacts and e or Ex e mb.		Max. values: UI = 20V II = 60mA
The limit switch is int	ended for use in hazardous	s areas.			
The following table li class and permissible	sts the relation between eq e ambient temperature rang	uipment type, type of prot je:	tection, temperature	Limit switch (status) (terminals 83/84)	in type of protection Ex ia IIC For connection to a certified
Type	Type of protection	Temperature class	Permissible ambient temperature range		intrinsically safe current circuit only Max. values:
		TG	-40 °C to 55 °C		Ui = 20V
3738110	Ex ia IIC	T5	-40 °C to 70 °C		li = 60mA
		T4	-40 °C to 80 °C		Pi = 400mW
3738310	Ex e [ia] IIC	T4	-40 °C to 80 °C		
Electric data		May value		Applied standards	
(terminals 81/82)				EN 60079-0:2006 EN 60079- EN 60079-11:2007	7:2007 EN 61241-0:2006 EN 61241-1:2004
		U = 24V L Um = 60V	10	Assassment and Test Renort PTR Fy 00	00239
		P = 18W			
External solenoid vai	lve	Max. values		Certification Sector for Explosion Protection	Braunschweig, 20 October 2009
(terminals 281/282)		U = 24VC	20	[Signature Gerlach, stamp: Physikalisch-Techn DrIng. U. Gerlach	sche Bundesanstalt 56]
		P = 18W		Oberregierungsrat [senior government official]	
Supply current circu using limit switch (A) (terminals 41/42)	t NAMUR contact	in type of pr For connect intrinsically :	cotection Ex ia IIC tion to a certified safe current circuit only		
f This EC Type Examination chart	EC Type examination Certificates with Certificate may only be reproduced in rges shall require the prior approval of	cout signature and seal are invalid. In its entirety and without any chang 4 the Physikalisch-Technische Bund	pe, schedule included. Extracts or desanstalt.	EC Type examination Certificate with This EC Type Examination Certificate may only be reproduced changes shall require the prior approval	ult signature and seal are invalid. Its entirety and without any change, schedule included. Extracts or the Physikalisch-Technische Bundesanstalt.
Physikalis Ptb54 Add-1.doc	sch Technische Bundesanstalt - B	undesallee 100 -D - 38116 Braun le 1of 2	schweig	Physikalisch Technische Bundesanstalt - E Ptb54 Add-1.doc	e 2of 2 e 2of 2

Dhueikaliech.Tach	[Translation	of German origin	nal]		[Translation of German	n original]	
Braunschweig un	d Berlin			2	Physikalisch-leonnische Bundesanstalt Braunschweig and Berlin		
	2 <sup>nd</sup> A	DDENDUM			2 <sup>nd</sup> Addendum to EC Type Examination Certificate	9 PTB 08 ATEX 2039 X	
ac	scording to Directive	e 94/9/EC, Annex	c III, Clause 6		Electric data		
to EC T)	pe Examination	Certificate PTE	B 08 ATEX 2039 X		Voltage supplyir (terminals 81/82)	n type of protection Ex ic IIC	
Equipment:	Type 3738110, Type Electronic Limit Switch	oe 3738310 and	d Type 3738810			Max. values: Ji = 32 V DC	
Marking:	II2G ExiallC II2G Exeb[ia] II3G ExicIIC II3D ExtcIIIC	T6 and II 2 D Ex i IIC T4 and II 2 D T4 and II 3 G Ex n T80 °C IP 66	a IIIC T80 °C IP 66 or Ex tb IIIC T80 °C IP 66 o A II T4 Gc and	or		n = 100 mA n = 5 nF negligibly small	
Manufacturer:	SAMSON AG, Mess- u	ind Regeltechnik				n type of protection Ex nA II	
Address:	Weismüllerstraße 3, 60	0314 Frankfurt, Gen	many			Dperating values: J <sub>R</sub> = 24 V	
Description of add	litions and modificatic	suc			ſ	J <sub>m</sub> = 60 V	
The Type 37381	10 and Type 37383	310 Electronic Limi	iit Switches are expanded	1 by	Supply current circuitir	n type of protection Ex ic IIC	
The Type 37388 The Type 37388 noid valves. The lin	<ol> <li>in type of protection it switch is intended for</li> </ol>	n Ex ic or Ex nA is t t use in hazardous	used to energize external areas of zone 2 or 22.	I sole-	uang mini swicar (A) i wAwun contacu (terminals 41/42)	Max. values: J, = 32 V DC	
The following table class and permissit	lists the relation betwee	en equipment type, s range:	type of protection, tempe	srature	- 0 -	n = 100 mA 0 = 5 nF neoticitiv small	
Туре	Type of protection	Temperature class	Permissible ambient temperature range		0.2	or Dr n type of protection Ex nA II	
		TG	-40 °C to 55 °C			Operating values:	
37381	IO Ex ia IIC	T5 T4	-40 °C to 70 °C			J <sub>B</sub> = 8 V R <sub>i</sub> = 1 kΩ (EN 60947-5-6)	
373831	10 Ex eb [ia] IIC	T4	-40 °C to 80 °C		Limit switches (B/C) NAMUR contacts ir	n type of protection Ex ic IIC	
373881	10 Ex ic IIC or Ex nA II	T4	-40 °C to 80 °C		(terminals 51/52 or 61/62) N	Max. values per limit switch:	
	-					J, = 20 V DC i = 60 mA C, = 15 nF → negligibly small	
					0.20	or n type of protection Ex nA II Operating values:	
			,		μ	<sub>J</sub> <sub>8</sub> = 8 V З <sub>1</sub> = 1 kΩ (EN 60947-5-6)	
			Pag	e 1 of 4		Page 2 of 4	44
E This E Excerpts o	C type examination certificat C type examination certificat r modifications are to be app	tes without signature no tes may only be reprodu noved by Physikalisch-1	or seal are invalid. uced without changes. Technische Bundesanstalt.		EC type examination certificates without sig This EC type examination certificates may only Excerpts or modifications are to be approved by Physic	pnature nor seal are invalid. be reproduced without changes. iskalisch-Technische Bundesanstalt.	
Physikaliscn-1 Ptb54 Add-2.doc	echnische Bundesanstatt	• Bundesaliee 100 • 35	116 Braunschweig - German	×	Physikaliscn-iecnniscne bundesanstait - bundesaite Ptbs4 Add-2.doc	e 100 - 38116 Braunschweig - Germany	

detacturate CE Type Examption Carritoms TE 0 A TKX 2004 X and	[Translation of German original] kalisch-Technische Bundesanstalt nschweig and Berlin	[Translation of German original] Physikalisch-Technische Bundesanstatt Braunschweig and Berlin
$ \begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	ddendum to EC Type Examination Certificate PTB 08 ATEX 2039 X	2 <sup>rd</sup> Addendum to EC Type Examination Certificate PTB 08 ATEX 2039 X
$ \begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	switches (status)in type of protection Ex io IIC rais 8394)	or Ub = 955 V DC 16 = 32 mA
$ \frac{1}{10} = \frac{2}{9} \text{ VOC} $	Max. values:	P <sub>0</sub> = 147 mW Linear characteristic
$\label{eq:productions} \left\{ \begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	U <sub>1</sub> = 20 V DC I <sub>1</sub> = 60 mA	C <sub>0</sub> = 640 nF 
<ul> <li></li></ul>	C <sub>1</sub> = 15 nF L neolioibly small	
$\label{eq:production} \label{eq:production} eq:production$	OI	L, negligibly small
$ \frac{\mu_{\rm eff}}{\mu_{\rm eff}} = \frac{1}{10} ( \frac{\mu_{\rm eff}}{\mu_{\rm eff}} + \mu_$	in type of protection Ex nA II Operating values:	or in type of protection Ex nA II
Image is a static s	$U_{B} = 8 V$ $R_{1} = 1 k\Omega (EN 60947-5-6)$	Uperating values: U <sub>b</sub> = 8 V
Instant       Max values	nal solenoid valvein type of protection Ex ic IIC	o Observa the rules conversion the interconnection of intrinsically cale current kiralitic (if and):
$\label{eq:production} \label{eq:production} eq:production$	mais 281/282)	cable) and ensure that the application range is observed.
$\label{eq:product} \matrix \$	мел. чесь. мел. чесь. U = 100 m.A	The special conditions and all specifications of the EC type examination certificate remain valid without changes.
$ I_{1} = 3 \text{ mill } I_{2} = 5 \text{ mill } I_{2} = 2 \text{ mill } I_{$	Cn = 56 nF	Applied standards
$ \frac{1}{10} = \frac{1}{10} \frac{1}{10$	E = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	EN 60079-0:2009 EN 60079-7:2007 EN 60079-11:2007 EN 60079-31:2009
$ \frac{\sigma}{\sigma} \\ \sigma$	L, negligibly small	
Description     End on the special of th	or	Assessment and Test Report PTB Ex 12-21067
$ \begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$	in type of protection Ex nA II Operating values:	Contribution Conductor for Evolution Distriction Branchiston Branches 9 Educator 2019
Om     =     -0.V     [Signature Johannsmeyer, stamp: Physikalisch-Technische Burdesanstalt 24]       Tore fuels governing the interconnection of intrinsche Burdesanstalt 24]     [Signature Johannsmeyer, stamp: Physikalisch-Technische Burdesanstalt 24]       Tore fuels     Interconnection of intrinsche Burdesanstalt 24]     [Signature Johannsmeyer, stamp: Physikalisch-Technische Burdesanstalt 24]       Interdere     Interconnection of intrinsche Burdesanstalt     [Signature Johannsmeyer, stamp: Physikalisch-Technische Burdesanstalt       Interdere     Interconnection of intrinsche Burdesanstalt     [Signature Johannsmeyer, stamp: Physikalisch-Technische Burdesanstalt       Interdere     Interconnection of intrinsche Burdesanstalt     [Signature Johannsmeyer, stamp: Physikalisch-Technische Burdesanstalt       Interconnection of intervention     Intervention     [Signature Johannsmeyer, stamp: Physikalisch-Technische Burdesanstalt       Intervention     Intervention     Intervention     [Signature Johannsmeyer, stamp: Physikalisch-Technische Burdesanstalt       Intervention     Intervention     Intervention     Intervention       Intervention     Intervention     Intervention     Intervention	$U_{B} = 24 V$	Cellinication Sector for Explosion Frotection Drautisements, 21 500 and 2012
rev the rules governing the interconnection of intrinsically safe current circuits (if appli- ) and ensure that the application range is observed.     DrIng. U. Uohannanneyer Direction and Professor       and ensure that the application range is observed.     in the application range is observed.       interfecte     in the application range is observed.       entrol     in the application range is observed.       in the application range is observed.     in the application range is observed.       in the application range is observed.     in the application range is observed.       in the application range is observed.     in the application range is observed.	Um = 00 V	[Signature Johannsmeyer, stamp: Physikalisch-Technische Bundesanstalt 24]
Interface     in yope of protection EX in IC       Max. values:     Max. values:       Max. values:     Max. values:       Max. values:     Max. values:       In applied of Max.     Max. values:       In applied of Max.     Page 3 of Max.       Extremention contributer values:     Page 3 of Max.       Extremention contributer values:     Page 3 of Max.       Extremention contributer values:     Extremention contributer values:       Max. values:     Extremention contributer values:       Max. values:     Extremention contributers values:	rve the rules governing the interconnection of intrinsically safe current circuits (if appli- ) and ensure that the application range is observed.	DrIng. U. Johannsmeyer Director and Professor
Ui     =     20 V DC       Ii     =     20 V DC       Ii     negligibly small       Ci     negligibly small       I     negligibly small       Page 3 of A       EC type examination contificates without signature or seal are involid.       The EC type examination contificates without signature or seal are involid.       EC type examination contificates without signature or seal are involid.       EC type examination contificates without signature or seal are involid.       EC type examination contificates without signature or seal are involid.       EC type examination contificates without signature or seal are involid.       EC type examination contificates without signature or seal are involid.       EC type examination contificates without signature or seal are involid.       EC type examination contificates without signature or seal are involid.       EC type examination contificates without signature or seal are involid.       EC type examination contificates without signature or seal are involid.       EC type examination contificates without signature or seal are involid.       EC type examination contificates without signature or seal are involid.       EC type examination contificates without signature or seal are involid.       Page 3 of A       EC type examination contr	interface	
In     In     In     In       Cinception     Rege 3 of A     Page 3 of A       Page 3 of A     EC type examination continuation continuation without signature nor seal are invoid.       Trait EC type examination continuation continuations with out signature nor seal are invoid.     Eco type examination continuations are to be approved by Physiciation. Teamines.       Trait EC type examination continuations continuations.     Eco type examination continuations are to be approved by Physiciation. Teamines.       Page 3 of A     EC type examination continuations are to be approved by Physiciation. Teamines.       Page 3 of A     EC type examination continuations are to be approved by Physiciation. Teamines.       Page 4 of A     EC type examination continuations are to be approved by Physiciation. Teamines.       Physiciation. Teamines.     Example or and finations are to be approved by Physicians.       Physicians.     Example or to and finations are to a statis bundean stati.       Physicians.     Physicians.       Physicians.     Physicians.       Physicians.     Example or to a statis for transcrivering. Germany	U, = 20 V DC	
Li     ngglgby snall       Page 3 of 4     Page 3 of 4       EC type examination continuation continuatintercontinuatintercontinuatintercontinuation conterconti	I, = 60 mA C, negligibly small	
Page 3 of 4         Page 3 of 4           EC type examination certificates without signature nor seal are invalid.         EC type examination certificates without signature nor seal are invalid.           The EC type examination certificates without signature nor seal are invalid.         EC type examination certificates without signature nor seal are invalid.           The EC type examination certificates without signature nor seal are invalid.         Eventse           Eventse         The EC type examination certificates without signature nor seal are invalid.           Eventse         The EC type examination certificates without signature nor seal are invalid.           Eventse         The EC type examination certificates without signature nor seal are invalid.           Physicalistich-Technicate Bundesanetat.         Eventse           Physicalisch-Technicate Bundesanetat.         Eventse           Physicalisch-Technicaties 100 - 33116 Braunschweig - Germany         Physicalisch-Technicate Bundesanetat.	L, negliģibly small	
EC type examination conflicates without signature nor seal are irvalid. This EC type examination conflicates without signature nor seal are irvalid. This EC type examination conflicates are yor only expensioned without signature nor seal are irvalid. Excepts or monifications are to be approved by Physikaliach-Technische Bundesanstat. Physikalisch-Technische Bundesanstat : Bundesante 100 - 38116 Braunschweig - Germany Physikalisch-Technische Bundesanstat : Bundesante 100 - 38116 Braunschweig - Germany	Page 3 of 4	Page 4 of 4
Physikalisch-Technische Bundesanstalt. Bundesallee 100 - 38116 Braunschweig - Germany	EC type examination certificates without signature nor soal are invalid. This EC type acamination oniticates any only be reported without character. Eventis or motifications are to be approved by Physicateon Fernitson Bendesanstit.	EC type examination confilicaties without signature nor sual are invalid. This EC type examination continuations and york bare proposed without changes. Excepts or modifications are to be approved by Physialisch: Technische Bundeannath.
	Physikalisch-Technische Bundesanstalt - Bundesallee 100 - 38116 Braunschweig - Germany	Physikalisch-Technische Bundesanstalt - Bundesallee 100 - 38116 Braunschweig - Germany

che Bundesanstalt	otection Ex is, Ex is and Ex nA are represented below. The for type 3738-20-10 and all other spacifications of the EC- upplements apply without changes.		PROFIBLS PA Ex la IICAIIB U, = 71.5 V DC	l <sub>i</sub> = 380 mA	P1 = 5.32 W	Foundation <sup>™</sup> Fieldbus	Ex ia IIC Ex ia IIB	U <sub>1</sub> = 24 VDC U <sub>1</sub> = 24 VDC I <sub>1</sub> = 380 mA I <sub>1</sub> = 380 mA	P <sub>1</sub> = 1.04 W P <sub>1</sub> = 2.58 W	с = 5 1 = 5 H	to brotection Ex ic IIC/IIB	U, [VDC] I, [mA] P. [W]	20 464 2.32 24 261 1.56 32 132 104	20 1170 5.88 24 650 3.89 32 324 2.77	Sheet 2/7	ture and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated a sea subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. Teptole, the Germen text shall prevail.
Physikalisch-Technis Braunschweig und Berlin 3. SUPPLEMENT TO EC-TYPE-EXAM	Electrical data Note: The electrical data for the types of pr special conditions, the electrical data type examination conflicato and its s	BUS-terminal, signal circuit For relationship between type of pro the following labeles:	Type 3738-40		2	Type 3738-50					or BUS-terminal, signal circuit	Type of protection	ExicIIC	Exic IIB		EC-type examination Certificates without sign only without alteration. Extracts or alteration in case of
nstalt	16 5 08 ATEX 2039 X		0.40 and 3738-50-10 Ex ta IIIC T80 °C IP66 or Ex th IIIC T80 °C IP66 or Ex th IIIC 180 °C IP66 or Ex nA II T4				10 are supplemented by types out alternatively according to	idification (type 3738-50).	of zone 2 or 22 respectively. ature class and the permissible		Permissible range of the ambient temperature	-40 °C 55 °C -40 °C 70 °C -40 °C 80 °C	-40 °C 80 °C	-40 °C 55 °C -40 °C 70 °C -40 °C 80 °C	Sheet 1/7	valid. The certificates may be circulated ysikalisch-Technische Bundesanstalt.
Bundesa	L E M E N T • 94/9/EC Annex II RTIFICATE PTE	lation)	ducer, types 3738-4( and 1121 314 and 1121 and 1130 0°C IP66	egeltechnik	inkfurt, Germany	Suo	f type series 3738- nication is carried	ATION Fieldbus spe 10 which are des	in hazardous areas protection, temper	made to the table:	Temperature class	T6 T5 T4	74	T6 T4		d official stamp shall not be bject to approval by the Ph , the German text shall pre
Γechnischε 'n	3. S U P P ccording to Directiv MINATION CEF	(Trans	nic limit signal trans. 2 G Ex la IIC T6 1 2 G Ex eb [ia] IIC 3 G Ex ic IIC T4 3 D Ex to IIIC T80	ON AG Mess- und Re	üllerstr. 3, 60314 Fra	ments and modificati	signal transducers o 738-5010. Commu	3738-40) or FOUND and type 3738-50-8	ed for the application ween type, type of	ranges, reference is	Type of protection	Ex ia IIC	Ex eb [ia] IIC	Ex ic IIC bzw. Ex nA II		tificates without signature an Extracts or alterations are su In case of dispute
Physikalisch-1 raunschweig und Berli	ac to EC-TYPE-EXA		Equipment: Electro Marking: (E)	Manufacturer: SAMSC	Address: Weismi	Description of suppler	The electronic limit s 3738-4010 and 37	PROFIBUS PA (type Type 3738-40-810 t	protection are intende For relationship betv	ambient temperature	Type	3738-40-110 3738-50-110	3738-40-310 3738-40-310	3738-40-810 3738-50-810		EC-type-examination Cert only without alteration.1
ſL Ó												що	ор.івтой			

Physikalisch-Technische Bur	ndesanstalt	Physikalisch-Technische Bundesanstalt
Braunschweig und Berlin 3. SUPPLEMENT TO EC-TYPE-EXAMINATION CE	ЕRTIFICATE PTB 08 ATEX 2039 X	Braunschweig und Berlin 3. SUPPLEMENT TO EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 08 ATEX 2039 X
	C <sub>1</sub> = 5 nF L <sub>1</sub> = 10 µH or type of protection Ex nA II U <sub>8</sub> = 124 VDC I <sub>8</sub> = 15 mA	Option External Solaroid U <sub>4</sub> = 24 V DC Signal Input
Solerold, Internal (plug connector ASRX2)		or = 22 VDC   = 37 NDC   = 478 mA P, = 1 W C, = 95 PF C, = 95 PF
Note: Only one of the following options will be appli	lied in each case.	
Option External Solenoid U <sub>N</sub> = 6 V DC		Signal output
Voltage supply BUS-comection		or
Option External Solenoid U <sub>N</sub> = 24 V DC Signal Inpufoutput. (emminals 81+/82, 281+/282.)		Serial interface SSP
	Sheet 3/7	Sheet 4/7
EC-type-examination Certificates without signature and official sta only without alteration. Extracts or alterations are subject to app in case of righter, the Germa	Imp shall not be valid. The certificates may be circulated crowid by the Physikallisch-Technische Bundesanstalt. not est all Brannenden. OFENIANY	EC-types examination: Contraction without algurators and experion and and the share water that the additionation of the contraction of the provident distance of the distance

EB 8390-5 EN

**Physikalisch-Technische Bundesans** 

Braunschweig und Berlin 3. SUPPLEMENT TO EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE I

or Maxi Por For Prote

Ex ia	Ľ	ഗ്
S	10 mH	1.7 µF
₽	10 mH	12 µF

EC-type-examination Certificatios without signature and official stamp siral not by valic only without alteration. Extracts or electronics are subject to provide the Physika In case of disput, the German Inde valid Physikaticch-Technische Burut Physikatisch-Technische Bundesmistalt • Bundissaliter 100 • 33116 Brau

EB 8390-5 EN



# Braunschweig und Berlin

3. SUPPLEMENT TO EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 08 ATEX 2039 X

negligibly low negligibly low		e of protection
JŪ	Ъ	typ

ection Ex nA II Operating value:

U<sub>B</sub> = 30 V

type of protection Ex ic IIC/IIB Maximum values: Binary input, passive (terminals 87+/88-)

۷ MA L<sub>i</sub> negligibly low C<sub>i</sub> = 110 nF U<sub>1</sub> = 32 I<sub>1</sub> = 132

type of protection Ex nA II  $U_{B} = 32 V$ Operating value: ы

EN 60079-7:2007 EN 60079-11:2012 EN 60079-27:2008 EN 60079-0:2009 EN 60079-31:2009 Applied standards

PTB Ex 12-21143 Test report:



Jul/ Cuch Dr.-Ing. U. Johannsine Direktor und Professor

Braunschweig, July 19, 2012



Sheet 7/7

EC-type-examination Certificates without signature and official stamp shall not be wald. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to space with the Physikation-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German trust shall prevail.

SMART IN FLOW CONTROL.



#### EU Konformitätserklärung/EU Declaration of Conformity/ Déclaration UE de conformité

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller/ This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/ La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. Für das folgende Produkt/For the following product/Nous certifions que le produit

#### Grenzsignalgeber / Limit Switch / Contacts de position Typ/Type/Type 3738-..-000

wird die Konformität mit den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union bestätigt / the conformity with the relevant Union harmonisation legislation is declared with/ est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable selon les normes:

EMC 2014/30/EU

RoHS 2011/65/EU

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 +A1:2011, EN 61326-1:2013

EN 50581:2012

Hersteller / Manufacturer / Fabricant:

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT Weismüllerstraße 3 D-60314 Frankfurt am Main Deutschland/Germany/Allemagne

Frankfurt / Francfort, 2017-07-29 Im Namen des Herstellers/ On behalf of the Manufacturer/ Au nom du fabricant.

IV. H. Fraz

Hanno Zager Leiter Qualitätssicherung/Head of Quality Managment/ Responsable de l'assurance de la qualité

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT Weismüllerstraße 3 60314 Frankfurt am Main

Dirk Hoffmann Zentralabteilungsleiter/Head of Department/Chef du département Entwicklungsorganisation/Development Organization

Telefon: 069 4009-0 · Telefax: 069 4009-1507 E-Mail: samson@samson.de Revison 07

ţ

a 3738- -000 de en fra rev07.


#### EU Konformitätserklärung/EU Declaration of Conformity/ Déclaration UE de conformité

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller/ This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer/ La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. Für das folgende Produkt/For the following product/Nous certifions que le produit

#### Grenzsignalgeber / Limit Switch / Contacts de position Typ/Type/Type 3738-20-110, -20-310, -20-810

entsprechend der EU-Baumusterprüfbescheingung PTB 08 ATEX 2039 X ausgestellt von der/ according to the EU Type Examination PTB 08 ATEX 2039 X issued by/ établi selon le certificat CE d'essais sur échantillons PTB 08 ATEX 2039 X émis par:

> Physikalisch Technische Bundesanstalt Bundesallee 100 D-38116 Braunschweig Benannte Stelle/Notified Body/Organisme notifié 0102

wird die Konformität mit den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union bestätigt / the conformity with the relevant Union harmonisation legislation is declared with/ est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable selon les normes:

EMC 2014/30/EU

Explosion Protection 2014/34/EU

RoHS 2011/65/EU

Hersteller / Manufacturer / Fabricant:

EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007 +A1:2011, EN 61326-1:2013

EN 60079-0:2012/A11:2013, EN 60079-7:2015, EN 60079-11:2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-31:2014

EN 50581:2012

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT Weismüllerstraße 3 D-60314 Frankfurt am Main Deutschland/Germany/Allemagne

Frankfurt / Francfort, 2018-12-17 Im Namen des Herstellers/ On behalf of the Manufacturer/ Au nom du fabricant.

1.1.

Dr. Julian Fuchs Zentralabteilungsleiter/Head of Department/Chef du département Entwicklung Ventilanbaugeräte und Messtechnik Development Valve Attachments and Measurement Technologies

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT · Weismüllerstraße 3 · D 60314 Frankfurt am Main Fon: +49 69 4009-0 · Fax: +49 69 4009-1507 · E-Mail: samson@samson.de · Internet: www.s

iv S Glat

Dipl.-Ing. Silke Bianca Schäfer Total Quality Management/ Management par la qualité totale

Revision 08

3738- -110 de en fra rev08.pd

## Assignment based on the direction of action

#### PTO (power to open)

DI1 state	Position	Switching contact for end position
DI1 = 0	Fail-safe position (0 %) · Valve CLOSED	P7 (0.5 % to P8 – 2.0 % [2.0 %])
DI1 = 1	Operating position (100 %) · Valve OPEN	P8 (P7 + 2.0 % to 99.5 %, [98.0 %])

### PTC (power to close)

DI1 state	Position	Switching contact for end position
DI1 = 0	Fail-safe position (100 %) · Valve OPEN	P8 (P7 + 2.0 % to 99.5 %, [98.0 %])
DI1 = 1	Operating position (0 %) · Valve CLOSED	P7 (0.5 % to P8 – 2.0 % [2.0 %])

# Key number



SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT Weismüllerstraße 3 · 60314 Frankfurt am Main, Germany Phone: +49 69 4009-0 · Fax: +49 69 4009-1507 samson@samsongroup.com · www.samsongroup.com